

Szerkesztőségi Iroda:
Nagy-Becskerek,
Zápolya-utca 1-ső szám,
hová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő

Kiadóhivatal:
Pleitiz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólalások intézendők.

Telefon szám 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Előfizetési árak:

Egész évre ——— 12 ft.
Félévre ——— 6 „
Negyedévre ——— 3 „
Egy hóra ——— 1 „
— Egyes szám ára 4 kr. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési
irodáknban.

Magjelenik mindennap

vasár- és ünneppnapok kivételével.

A helyes agrárpolitika.

Nagybecskerek, márczius 28.

(L. L.) A feszült várakozás, melylyel Darányi Ignác földművelésügyi miniszter exorzéját várták mindenfelől, immár minden irányban ki van elégítve. Darányi nagyszabású, államférfiai beszédet tartott s oly programot fejtett ki, melyet minden tekintetben munkaprogramnak kell nevezni. A helyesen felfogott viszonyok és ezek javítása folytonos, szakadatlan munkát igényelnek s erre a megfeszített tevékenységre akar teljes önfeláldozással vállalkozni a miniszter. Sokan attól tartottak, hogy egy skolasztikusnak a terveit és eszméit fogják hallani s bámulva hallották egy meggondolt agráriusnak a becsületes elveit. Szürke teoretikust vártak és egy derek praktikust hallottak. Darányi exorzéja egy nagy és becsületes szakminiszter beszéde volt és száz szakkönyv kvintesszenenciáját foglalja magában.

Mindjárt beszéde elején indítványt adott elő, melyben a folyó évben tartandó nemzetközi gazdasági kongresszus költségeire 35.000 frtot kér. Ezt az indítványt élénk meglepéssel fogadták. Beszélte továbbá Darányi az állami gazdaságokról, erdőkről, állattenyésztésről s mindenütt talált oly mozzanatokat, melyek lényeges szükségnek megfelelő reformokat igényelnek. Az ő sürgetésére a pénzügyminiszter még ez év folyamán néhány megyében kísérletet fog tenni olcsó marhasóval.

Jelentőségek voltak Darányi nyilatkozatai a folyamszabályozásokról, melyeket természetesen alulról felfelé kell fogatatosítani, de e mellett nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy sürgős munkálatokat soron kívül is lehet végezni. A kotrásokat saját rezsiben fogják folytatni, mert így 50%-kal olcsóbbak, mint vállalkozók útján. Az ármentesítő társulatokra nézve helyre akarja állítani azok teljes önkormányzatát és kijelenti, hogy immár elérkezett az öntözési csatornák korszaka.

Igen élénken helyeselték a miniszter nyilatkozatait a mezőgazdasági szakismeretek emeléséről. Budapesten magasabb mezőgazdasági akadémiát szándékszik alapítani egy mezőgazdasági múzeummal összekötve, emellett azonban a kisgazda szakoktatását is előmozdítani akarja számos kis minta parasztgazdaság felállításával. Az állat- és lótenyésztésről, az állategészségügy államosításáról szóló nyilatkozatai élénk helyesléssel találkoztak. A mezőgazdasági munkások szolgálati viszonyának rendezését szintén igen élénken helyeselték; ez irányban jelentőséges reformok vannak kilátásba helyezve. A földművelési miniszter nagy beszédének szenzációját azonban a nemzetközi állatforgalom terén Bécsben elért nagy előnyökről szóló értesítés képezte. A vármegyék és városok egész sora szabadult fel a zár alól, ami nem kicsinylendő előjele a kiegyezési tárgyalások sikerének.

Ausztriával a vám- és kereskedelmi szövetség megújításáról igen jellemzően és sokat mondólag nyilatkozott a miniszter. Kijelentette, hogy bővebb nyilatkozatok által talán az összes pártok részéről szívesebb fogadtatásban lenne része, de a jó ügy érdekében, melyet lelkiismeretesen

képvisel, hallgatnia kell egyelőre. A mezőgazdák hitelviszonyai a szövetkezetekről szóló törvényjavaslat által még ez év folyamán rendeztetni fognak, de addig is a legalaposabban előregondoskodni kíván Darányi miniszter.

Magától értendő, hogy Darányi beszéde, melyet érthetően és alapos szakismerettel adott elő, oly sok felette fontos kérdés felölélése által kivívta a képviselőház összes pártjainak tetszését és meglepését, amelyek ezt a költségvetést egyhangulag meg fogják szavazni.

A készülő kiállítás.

(Fővárosi levelezőnk től.)

Budapest, márczius 28.

Tanítók és tanulók a kiállításon.

A kereskedelemügyi miniszter és a vallás és közoktatásügyi miniszter együttesen nagyszabású akciót indítottak meg, hogy Magyar ország minden tanítója és minden tanulója, szegény és gazdag egyaránt, a felsőbb iskolák hallgatói és professzorai épügy, mint a tanyai iskolák parasztyerekei és tanító részesei lehessenek a nemzeti ünnepek, s legalább egy pár napig megnézhessék az ezredéves kiállítást. Olyan kedvezményeket biztosítanak, olyan könnyebb ségeket szereznek, s olyan messzenyúló apparátussal szervezik az egész akciót, hogy Magyar országon bizonyára nem marad egyetlen tanító és tanuló, ki föl ne kerülne s hat hónapon belül a fővárosba.

A tanítók felrándulásainak szervezése a következőképen történik. A vallás és közoktatásügyi miniszter elrendeli, hogy a fővárosban az iskolai szünet június 15-én kezdődjék és szeptember 15-éig tartson. — A főváros nagyobb iskoláit erre az időre kizárólag a tanuló ifjúság számára lakásoknak rendezik be, még pedig be rendeznek ilyen lakásokat: az V. kerületi gimnáziumban, az V. ker. reáliskolában, a VI. ker. reáliskolában, a VII. és VIII. kerületi gimnáziumban és a református gimnáziumban. A lakásokat vállalkozókkal rendeztetik be, a kik most fojnyak a tárgyalások. A tanulóknak semmi egyebet nem kell fizetniük, csak a takarításért egy csekélységet és a butorok kopásáért valamit. Az ellátást a tömegesen felránduló tanuló, a kiket mindég a tanáraik vezetnek, a kiállítás területén kapják, reggelit, ebédet és vacsorát — Hozzáértő vezetőkről az országos tanáregyesület gondoskodik. — A vasutak is tetemes kedvezményeket nyújtanak. A tanulók második osztályon III. osztályu jeggyel jöhetnek, a harmadikon feláru jegyekkel. A kedvezményeket mind egybevetve egy tizeszötszörös korosabb tanuló, aki tehát mindenütt felnőtt számba megy három napi tartózkodása, belátudva az utazást, a lakást, ételmezt, a belépő jegyeket, kerül:

a XI. zóna távolságából	10 forintba
a VIII. „ „	7 50 „
az I. „ „	4 30 „

Még olcsóbb a népiskolai tanuló, a tanyai iskolák tanulóinak ellátása. Ezek barakkokban laknak, s ott kapnak ellátást. — Az utjok pedig két napi tartózkodással a XIV. zónába eső helyekről se kerül többbe, csak 3 forintba. — Száz tanulónak a felhozása a legtávolabb vidékekről se jár több költséggel, mint 300 forint.

A legnagyobb kedvezményt pedig azok a tanítók élvezik, akik csekély fizetésért dolgoznak évszámra, s a kik talán egyáltalán nem jöhetnének fel a millenniumi kiállításra. A kereskedelemügyi és a vallás és közoktatásügyi miniszter együttesen intézkedtek, hogy a tanítók, a kik 400 forintnál nagyobb fizetést nem kapnak (pedig a vidéki kisebb iskolák tanítói ezerszámra mind ebbe a csoportba tartoznak) teljesen ingyen jöhessenek fel a kiállításra. — A tanítók összeírásával, a kirándulások szervezésével és beosztásával a tanfelügyelők vannak megbízva.

Amerikaiak a kiállításon.

Az amerikai magyarok olyan hazafias buzgósággal fáradsz a tömeges átrándulások szervezésével, hogy már legalább egy nagy kirándulás biztosítottnak tekinthető. Ez a közel ezer főből álló társaság május végén indul el Amerikából az Augusztia Viktoria hamburgi gyorsgőzösön. Bécsig vasuton utaznak az amerikaiak, onnan a Dunán le ismét hajón. A június kösepeére eső koronázó ünnepeken az amerikaiak itt akarnak lenni. Ugyanerre az időre esik az Egyesült Államok alapító ünnepe: június 14-ike. Az átjövő amerikaiak ezt a napot a Margitszigeten akarják nagy lakomával megünnepelni.

A kiállítás versenypályája.

A millenniumi torna- és versenytér néhány nap múlva már készen lesz a Stefánia ut és a löversenyter közé eső területen. Különösen nagy munkát adott a terep kiegyenlítése, mert egész kis dombokat kellett lehordani és valóságos völgyeket betemetni. A forduló és hajások kellő megtervezésére is nehéz feladatot adott Strasser Úr. — A kiállításnak, az országos sportbizottság tagjainak, a ki ezt a feladatot olyan sikeresen oldotta meg, hogy a millenniumi versenytérrel szakértők már most a kontinens legjobb pályájának mondják, — sportkörökben mozgalom indult meg, a mely azt óhajta keresztül vinni, hogy a versenypályát a kiállítás után is hagyják meg, — s hogy Budapesten ne csak a löversenyeznek, hanem az embersportnak, valamint az országos tornaversenyeknek is legyen megfelelő helyök. A tribünöket 34000 forint költséggel építik s a teljesen biztos nézőhelyeken kívül megfelelő öltözők, pihenők is lesznek, valamint árszolgó szobák, dörzsölők és fürdőszobák stb. Nagyon pompás lesz a nézőtér legkiválóbb helyén az udvari páholy. Az új versenytéren rendezendő versenyek közül már eddig biztosítva van:

1. A tanuló ifjúság országos tornaversenye június 8-ika és 15-ike közt, két egymásután következő nap délutánján.
2. A magyarországi tornaegyletek szövetségének versenyei két egymásutáni napon ugyan csak június 8. és 15-ike között.
3. Nyolcz athlétaverseny és pedig az eddigi megállapodások szerint május hó 3., 17. és 31-én, június 7., 28. és 29-én, július hó 12. és 26-án, augusztus 20. és 23-án (egy országúti versenynyei kapcsolatban) szeptember 6., 8. és 27-én, összesen tehát 25 verseny.

A malomiparnak az ezredéves országos kiállításán való szerepe ügyében a napilapok már ismételten közöltek egy állítólagos „molnárkongresszus működő bizottságától” eredő tudósításokat, melyekkel szemben a tényállást illetékes elyrlől következőkben közölhetjük:

A malomipar volt az első hazai iparág, mely a millenniumi kiállításán való impozáns részvételét 1893. november 5-én tartott értekezletén elhatározta. A 120.000 frtnyi költségvetéssel elfogadott kiállítási tervet, mely mellelleg mondvá, ösztönzésül szolgált arra, hogy a többi iparágak szintén ily nagyszabású kiállítások rendezésére vállalkoztak — első perctől kezdve arra volt alapítva, hogy abban a malomipar apraja nagyja, kisipar ugy mint a nagy malmok egyaránt résztvehessen és e végből a költségekhez való hozzájárulás az egyetlen igazságos bázisra: a termelőképeségre alapított, ily módon lévén elérhető, hogy éppen a kisebb malmokra minél kisebb áldozat háradjon. A költség hozzájárulás ez alapját legérthetőbbé tehetjük, ha felmentjük, hogy pl. egy 1000 q napi őrlési képességgel bejelentett malom 3000 frttal járul a kiállításhoz, míg egy napi 25 g. őrleőképességű kis malomra az alapul vett métermázsánkénti 3 ft mellett összes költség fejében 75 frt esik, e mellett e kis malom teljesen ugyanazon módon, ugyanazon díszes elrendezésben állit ki az elfogadott fülke-rendszer keretében mint akár a legnagyobb malmok, melyek közt van olyan is, melyet termelőképesége alapján 12000 frt költség terheli. E szerint éppen a kis malmokra nézve volt a kiállítás költség felosztása a legelőnyösebb, a minek bizonyosságul szolgál, hogy a kiállításban résztvevő malmok közt van olyan is, a mely napi 16 q. termelőképeség alapján összesen 48 frt költséggel állit ki, mely összeg

fejében díszes fülkét, kiállítási serlegeket, feliratokat kap, mind ugyanolyan, a milyen a legnagyobb malmok kiállításánál használtak.

Mindennek dacára az elégedetlen elemek teljesen indokolatlan felszólalása következtében a kiállítási igazgatóság kívánatára a malomipar-kiállítás rendező bizottsága készséggel hozzájárult ahhoz, hogy a napi 100q-nál kisebb termelő-képességű malmok ne az említett költséghosszjárulás alapján vegyessenek részt a kiállításban, hanem ugyanazon költségek mellett, melyek a kiállítás általános szabályzatában térdij, szekrény-kölcsondij stb. czimén állapítvák meg. Az idevonatkozó felosztás az összes kerületi és helyi bizottságok által közöltetvén az érdekeltekkel, mindössze két kis malom jelentkezett, melyek a kiállításba ezen kivétel alapján tényleg fel is vétettek. A „nagy sérelmet“ tehát legjobban jellemzi, hogy 15000 kis malom közül kettő érezte magát indítottva az általános szabályzat szerinti díjak alapján való jelentkezésre, a többi még ez alapon sem vett részt.

E tényállással szemben egyszerűen valótlanság, hogy a magyar molnárság a millenáris kiállításból kizárattott, aminthogy valótlan az is, hogy a malomiparcsarnokot a „kartalmalmok“ állítják fel, miután a kiállítás résztvevő tagjai között a legkisebb sima őrlésű malmok közül valók is vannak és lehetnek volna bármennyiben, ha a kiállítási igazgatóság által közzétett felhívásra jelentkeztek volna.

Hogy a malomipar-kiállításban csak 52 malom vett részt, az csak azt bizonyítja, hogy a hasznias áldozatkészség éppen a kisebb malmok körében csak a sérelmek hangzatosabb tudott felbuzdulni, a mi a malomipar-kiállításban résztvevő mintegy 14 millió métermássa termelő-képességet képviselő malmokat nem fogja vissza tarthatni attól, hogy a magyar malomipart méltón és oly szakkiállítás keretében mutassák be a világnak, minőt még egyetlen világgkiállítás sem volt alkalma látni.

A mi pedig az „öt frt részvételi díj“ mellett a Józsefkörut rendezendő „versenykiállítás“ illeti, gondoskedva lesz arról is, hogy a fák az egéig ne nőhessenek a hogy nem létező „kongresszusok“ és nem létező „molnárregyesületek“ elnökei ne ülésezhessenek s ne határozhatnak a magyar malomipar nevében, melynek érdekeltjei minden rugaszkodásoktól távol állanak.

HIREK.

Tájékoztató.

Március 29. Délmagyarországi gépgyár közgyűlése
 Aprilis 18. Pancsova-kubini arm. társulat ülése.
 Aprilis 20. Torontálmezei közg. biz. ülése.
 Aprilis 21. Rendkívüli megyei közgyűlés.

A gőzfürdő naponta reggeli 5 órától nyitva van; női részre kedden és pénteken délután.

A Ganz-gyár építési irodája az Uri-utczán, a Schuber házában van.

— Személyi hir. Rónay Jenő főispán hivatalos utjáról tegnap este visszaérkezett Nagybecskerekre.

— Palmarum. A katolikus egyház holnap egyik legkedvesebb ünnepét, az asszonyok és gyermekek kedvenc ünnepét üli meg. Holnap szentelik meg ugyanis ősi szokás szerint a barkákat, melyeket a jó keresztény háziasszonyok ma is a szent képek mögé helyeznek el. — A róm. kath. plébániatemplomban az isteni tiszteletet a rendezés idejében tartják meg. Csak a 10 órai nagymiséét megelőzi a barkaszentelés, mely körmenettel van összekötve. Az ezután következő nagymiséében eléneklik a passziót, Krisztus urunk kinszenvedésének történetét.

— Felső torontáli ármentesítő társulat. Minthogy a folyó évi február hó 25-ére kitűzve volt közgyűlés az érdekeltség csekélyszámu részvétele folytán megtartható nem volt, a társulati elnök az alapszabályok 10-ik § a értelmében Nagy-Kikindára a város háza nagytermébe folyó évi március hó 27-ének délelőtti 10 (tíz) órájára újabb közgyűlést tűzött ki, melyet a nevezett napon Rónay Jenő főispán elnöklése alatt meg is tartották. A közgyűlésen a következő tárgyak nyertek elintézést:

1. Az igazgatónak évi jelentése. — Tudomásul vétetett.
2. Igazgató bejelenti, hogy földmivelésügyi m. kir. miniszter ur ő nagyméltósága Buday Dező szakaszmérnöknek állásában való véglegesítését jóváhagyta. — Tudomásul vétetett.
3. Igazgató bejelenti, hogy a nagyméltóságú földmivelésügyi m. kir. miniszterium az elmúlt évben módosított szabályzatainkat s az ujonnan alkotott pénz és vagyonekesei szabályzatot jóváhagyta. — Tudomásul vétetett.

4. A választmánynak Wagner Károly társulati gátbiztos fegyelmi ügyében hozott határozata. — Tudomásul vétetett.

5. Haas Jakab és Deutsch Lajos szerb-íttebei földbirtokosoknak felebbezésük a választmánynak 205895 szám alatt hozott határozata ellen. — A választmányi határozat megerősített.

6. Dungserszky Jásó és érdektársai szenttamási lakosoknak felebbezésük a választmánynak 185895 számú határozata ellen. — Az 5 évnél régebb kamatok elengedtetek.

7. Marschang Miklós és érdektársai keglevichházi lakosoknak felebbezésük, a választmánynak 1814895. számú határozata ellen. — A választmányi határozat módosításával elengedtetik.

8. Igazgató bemutatja az 1882. év óta létesített védművek műszaki felülvizsgálásakor szerkesztett jegyzőkönyvet s a választmánynak erre hozott határozatát. — Tudomásul vétetett.

9. Igazgató bemutatja a védművekbe az 1882 év óta beruházott összegek liquidációja alkalmával felvett jegyzőkönyvet. — Helyeslő tudomásul vétetik, a pénzügyminiszterhez felirat intézendő.

10. Az új gátvédelmi szabályzat tárgyalása. — Elfogadtatik.

11. Igazgató bemutatja földmivelésügyi m. kir. miniszter ő nagyméltóságának védtöltésének megerősítése tárgyában 89,110V/2-895 szám alatt kelt rendeletét s a választmánynak vonatkozó határozatát. — A választmányi határozat megerősített.

12. Igazgatói jelentés és választmányi határozat az ujszeged vedresházi ármentesítő társulatnak, társulatunkba leendő bekebelezése ügyében. — Ujszeged belterülete nem vonatik be.

13. Az 1895. évi társulati számszámadások tárgyalása. — A választmány átvitt hatáskörrel ruháztatik föl.

— Holdházy püspök betegsége. Holdházy János püspöknek állapotában, mint értesülünk, ismét aggasztó fordulat állott be. A beteg püspök környezete katasztrófától fél.

— Kis Elemér elhalálzásához. Ma érkezett meg Kiss Elemér holtteste Abbasiából, hol, mint kedden jelentettük, hirtelen meghalt. Az oly korán elhunyt alig negyven éves férfi hült tetemét innen átviszik Katalinfalvára, ahol holnap vasárnap helyezik örök nyugalomra a családi sírboltban. Mint értesülünk, Nagybecskerekéről is igen sokan mennek át Katalinfalvára, hogy megadják a végtisztességet annak a sajnálatra méltó férfinak, ki itt is rokonszenves, előzékeny modorával, mely mindenkor az igazi gavallért árulta el, számos barátot szerzett. A család a következő gyászjelentést adta ki:

— A nagybecskereki Népbank az országos vörös-kereszt-egylet nagybecskereki fiókjának 20 frtot, az önkénytes tűzoltó egyletnek pedig 10 frtot adományozott.

— Eljegyzés. Wégling István, a nagybecskereki tanítói kar egyik legképzettebb és legderekabb tagja, eljegyezte Szabó Kálmán polgártársunk bájos és szeretetreméltó leányát, Katiczát. Isten áldása kísérje a szép frigyet.

— Halálozás. Mint öszinte részvétellel értesülünk, A d a m o v i c s János, a nagybecskereki polgári iskola rajztanára ma délelőtt életének 39-ik és tanári pályájának 17-ik évében hosszas szenvedés után meghalt.

Özv. ittebei Kiss Elemérné szül. ebeczki Blaskovich Gizella és gyermekei Klémi, Ernő, Miklós és Katalin, valamint id. ittebei Kiss Miklós, neje Schrátt Katalin és gyermeke Antal saját és az összes rokonság nevében mélyen szomorodott szívvel jelentik felejtethetetlen férjének, apjuknak, fivérének, sógorának, nagybátyjuknak és rokonuknak ittebei Kiss Elemérnek 1896. évi március hó 23-án Abbasiában történt gyászszos elhunytát. A boldogultnak hült tetemei folyó hó 29-én d. u. 3 órakor fognak a róm. kath. egyh. szertartásai szerint a katalinfalvi családi sírboltban örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szent miséaldozat folyó hó 30-án d. e. 10 órakor fog Nagybecskerekén és Katalinfalván a róm. kath. egyházban az Egek Urának bemutatni. Aldás lebegjen porai felett!

— Az anyakönyvi hivatalból. A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban legújabbán a következő bejelentések történtek:

Született: Krumenacker Ferencz (rk.) földműves Ferencz József fia — Schlosszer István (rk.) szabó József fia. — Milanov Vazul (gk.) juhász

Csedomir fia. — Higl József (rk.) kőműves Miklós fia. — Gessner Adám (rk.) vasuti napszámos Margit leánya. — Pollinger József (rk.) kőműves Jozsefin leánya. — Pfeiffer Tivadar (rk.) könyvnyomdai-gépmester Tivadar fia. — Tyirity Arkádia (gk.) napszámos Velinka leánya. — Goszleth Lajos (rk.) kir. mérnök Lajos fia. — Kozlovácsi Márk (gk.) földműves R-divoj és Boriszláv ikergyermek. — Herczföld Vilmos (izr.) cipész Erzsébet leánya. — Pivárszki Tbaacska Dusan (gk.) napszámos Kovinka leánya. — Sprung János (rk.) napszámos Magdolna leánya. — Tarcsal János (gk.) géplakatos Szmiljana leánya. — Perkity Dusan (gk.) napszámos Vukosszava leánya. — Devity Sándor (gk.) napszámos Darinka leánya. — Popov György (gk.) földműves Dusan fia. — Jancsev Szvetosár (gk.) földműves Bogdán fia. — Jankahidács Milán (gk.) földműves Dusan fia. — Lambity Tivadar (gk.) napszámos Deazánka leánya. — Giljum János (gk.) cipész Mihály fia.

Meghalt: Ágoston Margit (rk.) varróleány 20 éves korában vízbe fullt. — Gintner József (rk.) festő 12 hónapos Jozefin leánya agykerlob következtében. — Hodovál Mihály (rk.) lakatos 23 éves korában tüdővészben. — özv. Czvoity Döméné (gk.) városi szegény 56 éves korában aggaszályban. — özv. Milanov Tadeáné (gk.) kofa 95 éves korában aggaszályban. — Labanon Antal (rk.) földműves 19 hónapos Veron leánya életgyengeségben. — Borbély Antalné (rk.) 75 éves korában aggkórban. — Sücs Tamás (gk.) napszámos 5 hetes Boszilyka leánya görcsökben. Spitzer Mór (izr.) szabó 57 éves korában veselőbban. — Pohut István (rk.) járásbíró 56 éves korában szivhűdésben. — Gyömbér István (rk.) földműves 8 hónapos Ilona leánya görcsökben. Engel Ferencz (rk.) kőműves 19 hónapos Antal fia görcsökben. — Maximosev Sándor (gk.) borbély 21 éves korában öngyilkosság által. Borbély Jánosné (rk.) 39 éves korában gyermekágyban. Milin Lukács (gk.) földműves 43 éves korában tüdővészben. — Petrovácski Elek (gk.) napszámos 3 éves Sándor fia hõrgthuruban. — Zsivkov Pál (gk.) napszámos 68 éves korában tüdővészben.

— Jótékonycélú előadás. Mint már említettük, Nagybecskerekén élénk mozgalom indult meg az iránt, hogy a legutóbbi tűzkárosultak állapotán némiképpen segítsenek. E czélból a jövő hét szerdáján helybeli műkedvelők és a szintársulat tagjai közreműködésével jótékonycélú előadást tartanak, a mely alkalommal két apró vigjáték kerül színre. A próbák már mostan is javában folynak és minden jel arra mutat, hogy az előadás egyike lesz a legsikerültebbeknek. A szereposztás a következő.

Egy csebbe thea.

Vigjáték rendezi Knyasok Lajos.

S z e m é l y e k :

Camouffet	—	—	Daniel Ferencz
Villedanille báró	—	—	Cseh Elek
A báróné	—	—	Hahnel Aranka
József, inas	—	—	Bakálovics Plató

Bákirálynő.

Irta: Berozik Árpád.

Josefine	—	—	Hahnel Aranka
Natalia	—	—	B. Ács Irma
Belizár	—	—	Reitter Oszkár
Elemér	—	—	Boroczi Dezső
Ábris	—	—	Benkovics Mihály
Laczi	—	—	Daniel Ferencz
Pista	—	—	Bakalovich Plató

— Nem szabad szivarozni! Ezt a parancsot a csárnök adta ki és pedig nem az orosz udvar férfitagjai számára, hanem az udvarhölgyei részére. Ugy látszik, hogy az orosz hölgyek erősen hódolnak ennek a férfi kedvtelésnek, hogy a csárnöknek kell gátat vetni az orosz hölgyek szivarozási szenvedélye elé. Egy pétérvári újság írja, hogy a csárnök palotáját annyira befűstölték az udvarhölgyek, hogy a szobák valóságos kávéházakhoz lőnek hasonlatosak. A csárnök nagy haragra gerjedt a szivaros hölgyek ellen és egy ízben kijelentette, hogy utálja azt a nőt, a ki szivarozik és nem is tűri meg a környezetében, mert, ugymond — a szivar olyan a nő szájában, mint a férfi szájában a káromkodás. A csárnök kijelentése nagy megdöbbenést keltett az udvarhölgyek körében, de a kívánt eredménye bizonyára meglesz s abba fogják hagyni a szivarozást.

— Szél. Vége a szép időnek! Az éjszaka hűvösre vált a tegnapi nyári meleg és ma már messzelebbegő felső kabátokban járnak az emberek. A kalapok valamennyien nagyzási hóbortokba esnek és madarallűröket vesznek fel. Ha jól homlokba nem nyomja őket az ember, bizony elrepülnek. A szél sűrű porfelhőt kavart az utca rézóta száradó porából és szembe csapkodja az embereket, a tavasz édesen mosolygó kék ege pedig homályos szürkére borult. Gadszamberek mohó vágyakozással tekintenek a felhős égboltra, várva az esőt, mely a pár heti szárazság után most már olyan nagyon elkelne. De hiába, a

Melléklet a „Torontál” 1896. márczius 28. (73.) számához.

vad erős szél elfújja a kövér esőcseppeket, melyek ma reggel már megpróbálkoztak a vihar erejével. Falb Rudolf, mint azt tegnapi lapunkban megírtuk, e hónap 29-ére nagy csapadékokat és zivatarokat jósol. Az előjelekből ítélve a hollandi tudós megint igazat jósolt. Két nap alatt ez az erős szél könnyen zivatarrá izmosodhatik. Az utozásra nyíló ablakoknál pedig sűrű gyermekkarcsok busulnak a hirtelen elrepült szép tavasszi napfény miatt, melylyel a játék és az új tavasszi ruha is eltűnt és visszakerült az almáriomba egy újabb, viruló, már akkor nyárban is kikeletig.

— **Köszönetnyilvánítás.** A népbank részvénytársaság tekintetes igazgatósága szíves volt a községi főgimnáziumi deák segélyező egyesületnek 10 frtot utalványozni. — E nemes adományért hálás köszönetet mond az igazgatóság.

— **Pénzügyőr és katona.** Temevárról írják: Szörnyű gyilkosság történt itt tegnap este, a melynek híre rövid idő alatt futó tüsként terjedt el az egész városban. A tényállás a következő: Az Andrássy-uton néhány közönséges reggeli közlegény sétálgatott, mikor szembetaláltak Weinberger Lajos pénzügyőri fővigyázóval, a kinek illedelmesen köszöntek. Ezt észrevette Matecsák a katonák szakaszvezetője és megtámadta őket, hogy hogyan merészelnek egy finácznak, a kit németül „Spinatwächter” jelzéssel illetett, tisztelegni. A szakaszvezetőnek ezen illetelen nyilvános eljárását az intelligens fiatal pénzügyőr zokon vette és kérdőre vonta az altszert, a kivel csakhamar heves szóváltásba keveredett. Vita közben az altszert a felhős szoritotta a pénzügyőrt; ki erre a vele volt társát a rendőrségért küldötte, a mi a katonát még jobban felingerelte és dühében megakarta támadni Weinbergert. Ez azonban hirtelen kardot rántott és azt úgy szurta a szídmellébe, hogy az altszert vértől borított testtel esett a közönségre. Dulakodás közben nagy népcsoport támadt és akadtak mégis olyanok, a kik a mentőtársulatot hívták segítségül. A mint a mentők megérkeztek, a katona már haldokolt és sebének bekötése után a kórházba történt szállítása közben kiadta lelkét. A kard a 4-ik oldalborda fölött 15 cm-ernyre furódott a testbe és átszurta a szív felső kamráját. A megindított vizagát elé nagy érdeklődéssel néznek város-sorte.

A tekei mandatum. A báró Kemény János elhunytával megüresedett tekei kerületben már megindult a választási mozgalom. A Budapesti Tudósító szerint az ottani szabadelvű párt Dóssa András tekei főszolgabíró fogja jelölni.

— **Póthatáridők.** Vettük a következő értesítést: Kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur 8073/IV. szám alatt kelt engedélye alapján a már érvényben levő szállítási póthatáridőkön kívül, folyó évi márczius hó 20-ától kezdve még az alább felsorolt viszonylatokban számítottunk fel póthatáridőket, melyek ugy a magyar és osztrák belföldi, mint nemzetközi forgalomban érvényesek. A következő állomásokon ugyanint Temevár—Jósefváros p. udvar és Nagy-Szt. Miklóson a temesvár—nagyszentmiklósi, Zeombolyán a párdány—szombolyai, Kecskeméten és Fülöpszálláson a kecskeméti—fülöpszállási, Gyulafehérvárott a gyulafehérvár—szathnai, Ó-Buda-filatorigáton a budapest—esztergomi, Lepényben, Tamási-Miklósváron és Uj-Dombóváron a győr—vessprém—dombóvári és Nagy-Becskereken a torontáli helyi érdekű vasutakkal való átmeneti forgalomban, mindkét irányú átmeneti árukra nézve 12 órát a teherárúknál, 6 órát pedig a gyorsárúknál.

— **Rövid hírek.** Blaha Lujza ma lépett fel utoljára Aradon a Bokkant hussárban, saját életrajza és kossoruk közt. Az előadás után fájlásonnével tisztelték meg a művésznőt. — **Uj ope-ras-zivarok.** Május elsőjén új fajta szivarokat hoznak forgalomba, melyek ára darabonként 6 kr lesz. — **Erdőegés Temesmegyében.** Az osztr. magy. államasuttársaság uradalmához tartozó Gevinova erdő-ségben ma mintegy ötven hold fiatal erdő kigyuladt. — **Szentesen öv.** Szőke Török Sándorné, a ki két év óta elmesavart, egy kőbe oly szerencsétlenül bukott el, hogy el, hogy belső sérülés következtében másnap meghalt. — **Öngyilkos kisbíró.** Nagylakon a falu érdemes öre, Jovanov Konstantin kisbíró egy forgó pisztolyal fejbe lötte magát. Mire rátaláltak, meg volt halva. — **A bécsi rendőrség**

és helytartóság abból, az elvből indulva ki, hogy a koplalás nem tartozik a szabad művészetek közé, megtiltotta Succinak azt, hogy Bécsben nagy követség előtt, belépti díj mellett koplaljon. — **Színház-égés.** Buenos-Ayresből jelentik, hogy a Cervantes-színház tegnap este, az aduai sebesültek javára rendezett előadás után leégett. A követség a színházat néhány perocsel a tűs kiütése előtt hagyta el. — **Luegert megerősítik.** Konzervatív lengyel képviselői körökben elterjedt az a hír, hogy azon esetre, ha Luegert újra megválasztanák Bécs polgármesterévé, a király megerősítené a választást. — **Öngyilkos diák.** A sepsiszentgyörgyi kollegiumban Gödri Ernő VI. gimnázista reménytelen szerelem miatt agyonlőtte magát. A golyó szívébe furódott és azonnali halált okozott. — **Földrengés Szigetváron.** A szép tavasszi időt földrengés zavarta meg ma Szigetváron. Délután három órakor rövid rengés volt észrevehető, ami némi ijedséget keltett a lakosság között. — **A biztosított roulette.** Turinból táviratozták, hogy a Gazzetta Piemontese szerint a monacói kaszinó koncesszióját 1963-ig meghosszabbították, úgy hogy a játékbarlang fennállása további hatvanhét ésszendőre biztosítva van. Az évi bért 60,000 font sterlingről 80,000 font sterlingre emelték fel.

Színház.

A Madarász.

Csekély számú, de igen hálás követség előtt került tegnap színré Zeller es elpusztíthatlan operettje. Az előadásnak különös érdeket kölcsönözött az a körülmény, hogy tegnap tartotta jutalomjátékát Feledi Boriska, kit még jóformán nem is hallottunk énekelni. A fiatal énekesnő tehát jutalomjátéka alkalmából mutatta be magát és a pénteki bemutató épen nem volt szerencsétlen. A kisasszony igen kellemes bár nem erős hanggal rendelkezik, mely különösen a magas registerben kellemesen és erősen cseng. Játéka mindvégig feszitelen és jellemes. A követség igen kedvesen fogadta Feledi Boriskát, sokat tapsolt szép énekének és két nagy virágdománnyal tüntette ki a jutalmazandót. Adámot Ferenczy énekelte kitűnő diszpozícióban, úgyhogy élénken rajnáltuk, hogy ezt a széphangu énekest oly ritkán nyílt alkalmunk hallani.

Kitűnő estéje volt Pogány Jankának, ki minden egyes éneksszámmal frenetikus tapsokat aratott. A távollevő tenorista szerepét Serfőzy Zseni vállalta el, szép formákat és sok jóakaratot mutatóan. A kórus és a komikus szerepek viselői helyenkint viharos derűtséget fakasztottak.

Táviratok.

Országgyűlés.

(A képviselőház ülése 1896. márczius 28-án.)

Budapest, márcz. 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) A földmívelési költségvetés tárgyalását kolozsvári Kiss István beszéde után elhalasztották, mire a következő interpellációkra adott miniszteri válaszok következtek.

Először Lukács pénzügyminiszter válaszolt megnyugtatólag Szilaha Istvánnak a végrehajtásokkal zaklatott nádas szőlőbirtokosok érdekében tett interpellációjára, majd Perczel belügyminiszter válasza következett Pázmándy Dénesnek a kolozsvári nemzeti színház alapja tárgyában és Okolocsányi Lászlónak Bartók Lajos orsz. képviselőnek a Nemzeti színháznál elfoglalt dramaturgi állásától való felmentése tárgyában tett interpellációjára.

Pázmándy kérdésére a miniszter kijelentette, hogy a vagyoni elfecsérléséről mitsem tud, miután az alap ma is 42 ezer forinttal több, mint eredetileg volt.

Pázmándy Párisban időzvé, nem nyilatkozhatott a miniszter válaszárol, a többség azonban tudomásul vette. Hasonlóképpen a miniszter másik feleletét, melyben kijelentette, hogy Bartók felmentése összefügg a drámaíró intézmény megszűntetésével, melyre annyival kevesebb szükség van, minthogy Várady Antal időközben kineveztetett dramaturggá. Ezután Szederkényi Nándor interpellál az egriválasztás ügyében szóba hozván az egrianyakönyvi felügyelőnek a választás körül állítólag elkövetett visszaéléseit. Visontai Soma országgyűlési képviselő pedig három rendbeli interpellációt terjesztett elő. Egyet a kereskedelmi miniszterhez az ujjvidéki posta- és táviratkezelésnél tapasztalt szabálytalanságok, egyet az igazságügyminiszterhez az ujjvidéki törvényszéki palota, egyet pedig a miniszterelnökhöz az összehívandó szerb egyházi kongresszus ügyében.

A király angol ezrede.

Budapest, márcz. 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Ferencz József király az angol első testőr-dragnyos-ezrednek ezredesévé való kinevezéséért köszönő táviratot intézett az angol királynőhöz.

A képviselőház szünetje.

Budapest, márczius 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház ma tartotta a huszónégyedik szünetek előtt utolsó ülését. A legközelebbi ülés április 8-án lesz.

Sándor király utazása.

Budapest, márcz. 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Szalonikiből jelentik: Sándor királynak az Athosz hegyre való utazása a portának igen alkalmatlan. Konstantinápolyban azt gyanítják, hogy az utazás izgatási czélokra történik. A hatóságok azt az utasítást kapták, hogy Sándor királyt hivatalosan ne fogadják, egyszerűsmind értésére adták a szerb kormánynak a porta azon kívánságát, hogy a király a török területen keresztül inkognitóban utazzék.

Levélhordok triciklin.

Budapest, márczius 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Ismeretes, hogy a budapesti postaigazgatóság kísérletet tett, hogy a levélgűjtést triciklin végeztessék. A kísérlet azonban nem vált be, mert a kiprobált gépek közül csak egy fajta vált be, de ez meg olyan drága, hogy a levélgűjtés ilyen gépeken nagyon sokba kerülne. E helyett Dürer Károly postaigazgató a biciklivel tesz kísérletet, de a bicikli nem a levélgűjtésre szolgálna, hanem a táviratok gyors kézbesítésére.

Ferdinánd fejedelem utazása.

Budapest, márcz. 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Konstantinápolyból jelentik: Ferdinánd bolgár fejedelemnek tegnap a Yildiz-palotában fogadtatása alkalmával a szultán, kit egész udvara környezett, pár lépéssel a fejedelem elé ment. A fejedelem elébb udvarával közösen, azután pedig személyesen 40 percig tartó kihallgatáson fogadtatott. A fejedelem és a szultánnak bemutatott kíséret kezét oszokolt a szultánnak. Ferdinánd fejedelem alig tért vissza a palotába, Ahmed effendi, a szultán fia máris tisztelgett nála és átadta neki az Imthyász rendnek gyémántokba foglalt jelvényeit. A Kumd Sezm palotában tegnap este tizennégy terített ebéd volt. Ma az exarcha és az ökümeni pátriarchátus küldöttei tisztelegtek a fejedelemnél.

Budapest, márcz. 28. (A „Torontál” eredeti távirata.) Szófiából jelentik: Ide érkezett hírek szerint a csár rendeletéből úgy Odesszában, mint Pétervárott is minden intézkedést megtesznek, hogy a bolgár fejedelmet mikor orosz földre érkezik, rangjának megfelelően fogadják. Petroff

ezredes hadügyminiszter nem kíséri el a fejedelmet oroszországi útjában, hanem Konstantinápolyból közvetlenül Szófiába megy vissza, valószínűleg azért, mert a fejedelem tekintettel kíván lenni az oroszok érzelmeire, a mennyiben Petrov ezredes annak idején a ruszok katonai zendülés alkalmával az orosz tisztokra lövett.

Az Inczedy-Bihari affaire.

Budapest, március 28. (A „Torontái” eredeti távirata.) Az ismeretes Inczedy-Bihari párbajügyből kifolyólag a törvényszék Inczedy Lászlót 2 heti, Bihari Imrét pedig egy heti államfogházra ítélte.

Jakobson meghalt.

Budapest, márc. 28. (A „Torontái” eredeti távirata.) Jakobson Minaiy bolgár emigrans ma reggel a Rókus-kórházban meghalt. Jakobson neve egy időben egész Európában ismeretessé vált. Belcesev bolgár pénzügyminiszter meggyilkoltatását megelőzőleg ugyanis titkárja volt Hitrovo bukaresti orosz követnek, és mint ilyen, a követség levéltárából eltulajdonította a titkos okiratokat, melyeket aztán 2 nappal Belcesev megöletése előtt Stambulovnak adott át. Stambulov ezekből az okiratokból tudta meg, hogy Czankov összeesküvést sző ellene és Ferdinánd fejedelem ellen, és még volt ideje az ellen védekezni; Belcesev halálát azonban nem akadályozhatta meg, mert Belcesev nem a Czankov fele összeesküvésnek, hanem a felségárulásért kivégzett Panicza, őrnagy barátai bosszujának volt áldozata még pedig úgy, hogy Tufekesiev a gyilkos, Stambulov helyett, a kit sujtani akart, az alkony homályában véletlenül őt találta. Jakobson Budapestről mostanában Londonba készült utazni, de a tüdősorvadás ágyba döntötte és a szövetség-utcai lakásáról a Rókusba vettette fel magát, a hol sokat hányatott élete ma reggel véget ért. Összes vagyonát 9 drb 20 frankos arany képezte, melyet magával vitt a kórházba.

Szerbia pénz nélkül.

Budapest, március 28. (A „Torontái” eredeti távirata.) Belgrádból jelentik: A hírlapok számos hivatalnok panaszát teszik közzé, kiknek hónapok óta nem adták ki a fizetésüket. A kragujevaczi fegyvergyár munkásai szintén hónapok óta nem kapják meg a bérüket.

Az új szerb kabinet.

Budapest, márc. 28. (A „Torontái” eredeti távirata.) Belgrádból jelentik: A városban az a hír van elterjedve, hogy Milán király legközelebb visszatér és hogy Nikolajevics Szevotomir nyer megbízatást a kabinet-alakításra, a mely esetben Petrovics Vukasin veszi át a pénzügyi tárczát. A Nikolajevics-minisztérium egyetértelmű lenne a pánszláv tüzelmekkel való szakítással és az Ausztria és Magyarországgal szemben tanúsítandó korrekt és lojális magatartással.

Szerkesztői üzenetek.

F. I. Miután igen megbízható forrásból arról értesültünk, hogy a szóban forgó „serelemek” nem akkorák, amilyeneknek ön feltűntetni szeretné, csikktól nem kösölhetjük a kéziratot, ha tetszik, átveheti.

D. urnak helyben. Ön téved. Nem feltétlenül szükséges mindenben nemzetiségi kérdést látni. A kaviár drágább mint a tormás virali. Sokak szerint azonban jobb is.

Zs. Tessék az ígért novellát beküldeni Szerkesztőnk iltthon van. Üdv.

X. y. z. Hogy miért savorják meg a szerelmeseket éppen a legédesebb pillanatokban? Mert a szerelmeseknek minden pillanatak édes amit együtt töltenek. Egyébként tessék jobban vigyázn.

Hirdetések.

1951. szám 1896.

A központi főbírótól.

Pályázat.

Elhalálozás folytán Román-Écska község székhelyvel szervezett román-écskai **körorvosi allas** megüresedvén, ennek betöltésére a választást folyó évi április hó 25-én délelőtt 11 órára Román-Écska községhezához zennel kintüzöm.

A körhöz tartozik: Román Écska, Német-Écska, Lukácsfalva, T. Erzsébetlak és Zsigmondfalva község. — Évi fizetés 800 frt és a megállapított látogatási díjak nappal 40, éjjel 60 kr Felhivatnak a pályázni óhajtok, kik a magyar, német, román és szerb nyelvet szóval, előbbi kettőt írásban is bírják, hogy felszerelt folyamodványaikat a választást megelőző napig alólírott nál benyujtsák.

Kelt Nagy-Becskereken, 1896. évi március hó 23-án.

Bakalovich Agoston,
főszolgabíró.

1559. szám 1896.

A központi főszolgabírótól.

Pályázat.

Vulcan Samu körjegyzőnek elhalálozása folytán a román écskai **körjegyzői állás** betöltendő lévén, a román-écskai községhezánál folyó évi április hó 25-én délelőtt 9 órakor megtartandó választást ezennel kintüzöm.

A körjegyzőséghez tartozik: Román-Écska és Lukácsfalva, a fizetés a következő: Román-Écska községtől évi fizetés 508 frt, utiátalány 80 frt, mint közgyám 150 frt, mint kézbesítő 60 frt évi tiszteletdíj.

Lukácsfalva községtől évi fizetés 175 frt, utiátalány 30 frt, mint közgyám 50 frt, mint kézbesítő 30 frt évi tiszteletdíj. Ezen kívül a kör községi érdekében, a községen kívül teljesítendő hivatalos eljárás után 3 frt napidíj és a magánmunkálatért a szervezési szabályrendeletben megállapított díjak és a szükséghez képest díjmentes előfogatok használata, végre a román écskai községhezában szabad lakás, udvar és házi, valamint 583. □ölnyi kiterjedésű pótkertnek használatára, utóbbi után a község tartozik az adót fizetni.

Felhivatnak a pályázók, a kik a magyar, román és német nyelvet írásban és szóval bírják, hogy kellően felszerelt folyamodványaikat a választást megelőző napig alólírott nál benyujtsák.

Kelt Nagy-Becskereken, 1896. évi március hó 23-án.

Bakalovich Agost,
főszolgabíró.

352. szám. B. 1896.

Arverési hirdetmény.

A nagybecskereki kir. törvényszék, mint elsőbíróságnak 1896. évi március hó 21-én 4518. csőd szám alatt kelt végzése alapján, ezennel közhírré tétetik, hogy vagyonbukott Bonk Mátyás volt begaszentgyörgyi lakos tulajdonát képezett — bolti felszerelvények, butorok, posztó, vászon, rövidáru cikkek és fűszerek stbbiből álló ingóságok, Begaszentgyörgyön vagyonbuktott üzleti helyiségében 1896. évi április hó 2-án délelőtt 8 órakor, nyilvános árve részen eladatni fognak.

Mely árverésre a vevők ezennel meghivatnak.

N.-Becskereken, 1896. évi március hó 26-án.

Dr. Panits Mladen,

ügyvéd,
mint vb. Bonk Mátyás
csődtörvény gondnok.

5040. sz. ki 1896.

Hirdetmény.

N.-Becskerek r. t. város 1896 évi. rendes költségelirányzata az 1886. évi XXII. t. cz. 125. § a értelmében a mai naptól számítva 15 napon át közszemlére kitétetik és a hivatalos órák alatt a vár. számvevőség hivatalos helyiségében megtekinthető.

N.-Becskereken 1896. március hó 26-án.

Kresztics János,
polgármester.

337-1.1

Hirdetmény.

Ó-Telek községében törvényhatóságilag még csak ezután jóváhagyandó terv és költségvetés szerint községéheza, tanyák és tanítói laknak felépítése céljából árlejtés hirdettetik.

A fentemlített munkálatok fogantatásának biztosítása céljából az írásbeli zárt ajánlati versenytárgyalás megtartására határidőül 1896. évi április hó 11-ik napjának d. e. 9 órája Ó-Telek község tanácstermébe tüzetik ki.

A versenyezni óhajtok tartoznak a fentebbi munkálatok végrehajtására előirányzott költség 5%-át vagyis 610frtot készpénzben vagy óvadékképes papirokban zárt ajánlataikhoz mellékelni és abban egyidejűleg azt is kijelenteni, hogy a feltételeket ösmerik.

Tekintve azonban, hogy a tervek még törvényhatóságilag jóváhagyva nincsenek, ennél fogva a versenyzők által tett ajánlatok a versenyzőkre azonnal, a községre nézve pedig csak is a terveknek törvényhatósági jóváhagyása után válnak kötelezővé.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek alulírt községi előljárásnál naponta megtekinthetők.

318-3.1

A községi előljáráóság.

Arverési hirdetmény.

A nagyméltóságú földmívelésügyi m. kir. minisztérium 1896. évi március 15-én kelt 83447. sz. rendelete folytán ezennel közhírré tétetik, miszerint az erdőkinostár tulajdonát képező Oppova község határában fekvő „Golina Greda” nevű birtok nevezetesen: 207/100 hold szántó; 1215/233 hold legelő; 568/1400 hold fűszesfa fellelő és 1400 hold házhely 1896. évi január 1-től számítandó hat egymásután következő évre való bérbeadása iránt a nyilvános árverés folyó évi március hó 31-én d. e. 10 órakor a pancsovai m. kir. erdőgondnokság irodahelyiségében megtartatni fog.

1. A kikiáltási ár 6200 frt; versenyezni lehet szóbelileg és zárt írásbeli ajánlatok útján is.

2. A szóbeli árverésen résztvevők kötelesek a kikiáltási ár 10%-át bánatpénzül még a szóbeli árverés kezdete előtt az árverelő bizottság előtt letenni.

3. Az 50 kros bélyeggel és a kikiáltási ár 10%-át tevő bánatpénzzel ellátott zárt írásbeli ajánlatok, a melyekben az ajánlott hasznabéri összeg betűkkel és számokkal kiirandó, és melyek azon nyilatkozatot is tartalmazzanak, hogy ajánlattevő az árverési és szerződési feltételeket ismeri és magát azoknak mindenben aláveti, a szóbeli árverés megkezdése előtt, az árverési bizottság illetőleg a pancsovai m. kir. erdőgondnokságnál benyujtandók.

4. Ezen feltételek bármelyikének meg nem felelő ajánlatok vagy utóajánlatok el nem fogadtatnak.

Az árverési és szerződési feltételek a pancsovai m. kir. erdőgondnokság irodájában a rendes hivatalos órákban betekintethetők.

Ócsován, 1896. évi március hó 20.

314-1.1

M. kir. erdőhivatal.



Vastui menetrend.

Érvényes 1895. évi október hó 1-től.

Nagybecskerek-Nykikinda				Nagykikinda-Nbecskerek				Nagybecskerek-Pancsova				Pancsova-Nagybecskerek							
Sz.v.	V.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	V.v.	Sz.v.	Sz.v.	V.v.	V.v.	Sz.v.				
1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3				
Vasút	ind.	—	550	210	Budapest ny. p. u.	ind.	1025	830	230	Budapest ny. p. u.	ind.	1025	830	230	Pancsova	ind.	755	310	400
Pancsova	"	—	731	210	Temesvár	"	925	1015	410	Nagybecskerek . ind.	910	715	732	*Torontálalmás .	"	812	324	416	
Nagybecskerek	"	545	1290	780	Nagykikinda (v.)	"	415	403	720	Nbecskerek-Bpart	"	915	732	Ferenczhalom . .	"	827	338	428	
Ellemér	"	604	1289	853	Váalom (m. h.) .	"	440	480	738	Sándorudvar . .	érk.	932	741	Czrepája	"	846	352	447	
Melencze	"	627	106	822	Karlova	"	505	448	806	Sándorudvar . .	"	938	743	Tor.-Vásárhely .	"	922	418	508	
Kumán	"	645	124	841	Beodra	"	525	459	818	Ecska-Zsigmondf.	"	951	800	Antalfalva	"	940	422		
Törökbecse-Aracs	"	711	159	911	Förökbecse-Aracs	"	620	540	902	Tomasováca . . .	"	1033	870	Ozora	"	1007	456		
Beodra	"	747	285	949	Kumán	"	644	601	923	Ozora	"	1037	857	Tomasováca	"	1037	516		
Karlova	"	758	246	1008	Melencze	"	711	622	944	Antalfalva	"	1100	924	Ecska-Zsigmondf.	"	1112	544		
Váalom (m. h.) . .	"	816	308	1020	Ellemér	"	734	642	1004	Tor.-Vásárhely .	"	1121	948	Sándorudvar . . .	érk.	1126	556		
Nagykikinda (v.)	érk.	840	328	1045	Nagybecskerek	érk.	752	700	1022	Czrepája	"	1138	1008	Sándorudvar . ind.	1127	568			
Temesvár	"	—	531	629	Pancsova	"	1230	—	632	Ferenczhalom . .	"	1155	1028	Sándorudvar . ind.	1127	568			
Budapest	"	1,35	—	630	Versecz	"	105	—	—	*Torontálalmás .	"	1206	1070	Nbecskerek-Bpart	érk.	1153	630		
										Pancsova	érk.	1219	1055	Nagybecskerek	érk.	1153	630		
														Budapest ny. p. u.	"	—	—	630	

Oda					Nagybecskerek-Zsombolya					Vissza					Oda					Szécsány-Versecz					Vissza				
Sz.v.	V.v.	Sz.v.	Sz.v.	Sz.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.
1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	3601	3611	3605	3613	3603	3812	3802	3812	3802	3812	3801	3801	3811	3811	3801	3801	3811	3801	3811	3801	3801	3811	3801	3811	3801
—	1025	—	—	—	ind.	Budapest ny. p. u.	érk.	—	—	—	—	—	1025	—	ind.	Budapest ny. p. u.	érk.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	475	—	—	—	"	Nagykikinda	"	—	—	—	—	—	844	835	"	Nagybecskerek-Bégapart	"	702	630	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	838	—	—	—	ind.	Nagybecskerek .	érk.	—	—	—	—	—	1024	1012	ind.	Szécsány	érk.	535	516	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	844	150	—	845	"	N.-Becskerek-Bpart.	"	702	957	—	—	—	1039	1024	érk.	Bóka	ind.	522	416	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	854	200	—	853	"	N.-Becskerek gyártelep	"	654	947	—	—	—	1041	1028	ind.	Bóka	érk.	521	464	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	902	208	—	901	érk.	Sándor-udvar . . .	ind.	646	937	—	—	—	1101	1042	"	Kanak	"	505	435	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	905	209	—	902	ind.	Sándor-udvar . . .	érk.	645	935	—	—	—	1112	1052	"	Ólécz	"	455	422	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	922	226	—	915	"	Lázárföld	"	633	921	—	—	—	1126	1102	"	Szécsénfalva-Ráros-Istv.	"	445	412	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	930	233	—	923	"	Pusztá Kenderes . .	"	64	912	—	—	—	1141	1112	"	Györgyháza	"	430	351	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	938	241	—	931	"	Lajosmajor	"	616	904	—	—	—	1150	1125	"	Tor. Zichyfalva	"	417	388	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	954	257	—	944	"	Szárca	"	624	850	—	—	—	1220	1141	"	Nagymargita	"	407	312	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	1009	312	—	957	érk.	Szécsány (vend.) .	ind.	00	830	—	—	—	1230	1150	"	Loudontanya	"	357	259	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
545	*1054	327	430	—	ind.	Szécsány	érk.	—	820	1103	518	1002	1240	1158	"	Savattyutelep	"	348	248	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
803	1054	353	440	—	"	Módos	"	—	757	1044	*459	943	1253	1210	"	Bethontanya	"	327	255	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
616	—	408	—	—	"	Fény	"	—	741	—	—	932	104	1219	"	Ten. spatis	"	325	224	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
627	—	424	—	—	"	Párdány	"	—	727	—	—	921	114	1227	"	Verseczrét	"	321	217	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
640	—	440	—	—	"	Jánosföld	"	—	707	—	—	908	119	1222	érk.	Versecz	ind.	315	210	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
652	—	455	—	—	"	O-Telek	"	—	652	—	—	856	255	706	"	Temesvár	"	255	114	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
701	—	506	—	—	"	Oregfalva	"	—	641	—	—	847	—	—	"	Báziás	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
713	—	519	—	—	"	Torontál-Ujvár	"	—	627	—	—	835	—	—	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
734	—	550	—	—	"	Csane	"	—	609	—	—	821	—	—	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
748	—	601	—	—	"	Kurjácska	"	—	543	—	—	804	—	—	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
751	—	610	—	—	"	Kécsa	"	—	555	—	—	757	—	—	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
800	—	620	—	—	"	Klári	"	—	523	—	—	748	—	—	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
816	—	639	—	—	"	Uj-Zsombolya	"	—	502	—	—	733	—	—	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
822	—	647	—	—	érk.	Zsombolya	ind.	—	455	—	—	726	—	—	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	658	—	—	érk.	Temesvár-Józsefváros	ind.	—	—	—	—	470	—	—	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	658	—	—	"	Budapest ny. p. u.	"	—	—	—	—	230	—	—	"		"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Zsebely-Csákovár-Bóka				Bóka-Csákovár-Zsebely				Valkány-Varjas				Varjas-Valkány																
Sz.v.	V.v.	V.v.	Sz.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.													
1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3													
Temesvár	ind.	618	1130	825	Versecz	ind.	—	—	—	—	—	—	—	—														
Báziás	"	825	—	430	Bóka	"	—	950	505	Budapest ny. p. u. ind.	1025	830	230	Varjas	ind.	340	930	330										
Zsebely	"	710	1230	920	Surján	"	—	1005	522	Temesvár	—	1015	410	Perjámos	"	404	1005	347										
Csákovár	"	732	1259	943	Gyér	"	—	1023	543	Valkány	615	320	645	Rác-Szt. Péter . . .	"	416	1020	400										
Cs. Vásártér	"	739	106	822	Tolvádia	"	—	1036	558	O-Bessenyő	642	351	709	Sárafalva	"	431	1040	418										
Gilád	"	751	121	—	Bánlak	"	—	1059	625	N.-Szt.-Miklós . . .	720	436	744	N.-Szt.-Miklós . . .	"	452	1057	449										
Bánlak	"	816	148	—	Gilád	"	—	1115	644	Sárafalva	740	457	802	O-Bessenyő	"	533	1155	539										
Tolvádia	"	832	208	—	Cs. Vásártér	"	—	1125	656	Rác-Szt. Péter . . .	757	524	818	Valkány	"	546	1218	552										
Gyér	"	844	224	—	Csákovár	"	—	545	1137	Perjámos	813	533	834	Temesvár	érk.	814	531	802										
Surján	"	901	243	—	Zsebely	"	—	608	1155	Varjas	830	550	851	Budapest ny. p. u.	"	125	840	630										
Bóka	"	917	301	—	Báziás	"	—	954	259	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Szécsány	"	—	511	—	Temesvár	"	—	708	356	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Temesvár N.-Szt.-Miklós				N.-Szt.-Miklós-Temesvár				Versecz-Kubin-Dunapart				Kubin-Dunapart-Versecz			
Sz.v.	V.v.	V.v.	Sz.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.	Sz.v.	V.v.
1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3	1 2 3
Budapest ny. p. u. ind.	1025	—	—	Budapest ny. p. u. ind.	—	830	—	Temesvár-Jv. ind.	618	1130	—	—	Kubin-Dunapart ind.	404	

715. szám. 1896.

Jozsefova község előljárásáról

Arlejtési hirdetmény.

Melylyel alulírott község előljárásága részéről ezennel közhírré tétetik, hogy folyó évi január hó 20-án a községi képviselő testület által elfogadott és a m. kir. államépítészeti hivatalnak 189/II/896. szám alatt jóváhagyott építkezési tervek és költségvetések alapján az ujonnan építendő községháza és melléképületeire, Torontál-vármegye törvényhatósági bizottságának utólagos jóváhagyása reményében a verseny tárgyalás Jozsefova községházának tanácstermében 1896. évi április hó 2-ik napjának d. e. 10 órákor fog megtartatni.

Kikiáltási ár 16.802 frt 43 kr; bánatpénz 10%. Az árlejténi szándékozók meghívottnak azon határozott kijelentéssel, hogy az árlejtés napjáig 10% bánatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat beadhatják, az árlejtés napján szóbelileg résztvenni szándékozók előbb 10% bánatpénzt a községi előljáráság kezéhez letenni tartoznak.

Az árlejtési feltételek mindenkor a hivatalos órák alatt a község előljáráságánál megtekinthetők.

Kelt Jozsefován, 1896. márczius hó 18-án.

A község előljárásága.

309-33

Pályázati hirdetmény.

Kerestetik 1 esetleg 2 a jegyzői teendők minden minden ágában teljesen jártas irnok, okleveles jegyzők előnyben részesülnek.

Javadalmazás: a községi pénztárból havi részletekben fizetendő évi 400 frt.

Okmányokkal felszerelt kérvények hozzám intézendők, az állás azonnal elfoglalandó.

Szent-Péteren (Torontál megye), 1896. márczius hó 24-én.

Tatarovits Bogolyub,
jegyző.

331-32

731. szám.

Valkány község előljárásáról

Pályázati hirdetmény.

A megtüresedett Valkány községi szülészeti állásra ezennel pályázatot nyitunk. Ezen állással 80 frt évi fizetés, szülési eseteknél való közreműködésért és ápolásért 1 frt díj szedése van egybekötve.

A pályázni szándékozók felhivatnak, miszerint kérvényüket a nagyszentmiklósi főszolgabíróhoz csatolva alulírt községi előljáráságnál f. évi április hó 20-ig adják be.

Valkányon, 1896. évi márczius hó 18-án.

Kovacsévi Miklós, Zomboran Nikolae,
jegyző. bíró.

315-33

Torontáli helyi érdekű vasutak.

1804. sz. 1896.

Pályázati hirdetmény.

A torontáli helyi érdekű vasutaknál alkalmazott személyzet részére 1896. és 1897. évben szükséges szolgálati egyenruha szállításának biztosítása céljából ezennel nyilvános pályázatot hirdettünk.

Ruhaszükséglet körülbelül 50-60 altiszt és 80-100 szolgáló részére lesz.

A szállítani kívánók felhivatnak, hogy 50 kros bélyeggel ellátott ajánlataikat szövegmintákkal együtt f. évi április hó 8-án déli 12 óráig az alulírott üzemigazgatóság-hoz nyujtsák be.

Az ajánlatokban világosan kiteendő, hogy a szállító a torontáli helyi érdekű vasutaknál érvényben levő általános és idevonatkozó különleges szállítási feltételeket, melyek az alulírott üzemigazgatóság-

nál darabonként 20 összesen 1 frtért és azonkívül 20 kr posta-portó beiktatásáért mellettszerezhetők, ismeri és elfogadja. Az ajánlatban kitüntetendő a postónak gyártási helye. Az elkészült ruhadarabok Nagybecskerek-Begapart állomásunkon lesznek átadandók.

A Torontáli helyi érdekű vasutak részvénytársaság fenntartja magának a jogot a beérkezett ajánlatok között szabadon választani.

N.-Becskekerek 1896. márczius hó 20-án.

Az üzemigazgatóság.

164-33

Réczey.

(Utányomat nem díjaztatik)

Első

délmagyarországi gépegyár, vas- és fémöntő részvénytársaság
Nagy-Becskekereken.

Meghívó

az 1896. évi márczius hó 29-én d. e. 10 órákor a Torontálmezei takarékpénztár és hitelbank gyűléstermében megtartandó

II. évi rendes közgyűlésre.**Tárgysorozat:**

1. Két jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztása.
2. Az igazgatóság évi jelentése.
3. Az 1895. évi zármérleg és a felügyelő bizottság jelentésének előterjesztése.
4. A mérleg megállapítása, a tiszta nyereség hováfordítása és a felmentvény megadása iránt való határozat hozása.
5. A részvénytőke felemelése iránti intézkedések.
6. Esetleges indítványok.

Alapszabályaink 9 ik §-a értelmében a közgyűlésen csak azon részvényesek bírnak szavazati joggal, kik a közgyűlés napját megelőzőleg 30 nappal nevükre írt részvényeiket még le nem járt részvényeikkel együtt 8 nappal a közgyűlés megtartására kitűzött határnap előtt a társaság pénztáránál letették.

A letett részvényekről elismervény adatik, mely igazolásul szolgál a közgyűlésen való szavazatra.

A zármérleg gyári irodánkban t. részvényeseink által megtekinthető

Nagybecskerek, 1896. évi márczius hó 12-én.

274-33

Az igazgatóság.

257. 541. sz. b. v. 1896.

Arverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a török-becsei tekintetes kir. járásbírósa 1371. 3071. polg. 1895. sz. végzése által a nagyikindai kerületi első takarékpénztár mint végrehajtató javára Tóth László s társa tordai lakosok ellen 600-600 frt tőke, ennek 1894/5. év okt. és márcz. hó 6. és 12. napjától számítandó 6% kamatai s eddig összesen 109 frt 24 kr perköltség erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bírósággal lefoglalt és 1096 frtra becsült kf. gazdasági felszerelvények, kf. butorok, zongora, tehén, sertés és egyebekből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladottnak.

Mely árverésnek a 6384. polg. 1896. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Tordán alperesek lakásán s a községházánál leendő eszközölsére 1896. évi április hó 18-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladottni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Török-Becsén, 1896. évi márcz. hó 14. napján.

Rankovits István,

313-11

kir. bir. végrehajtó.

Több mint 100 év

óta a finom
világ legkedveltebb
illatszer

4711 sz. Eau de Cologne

(kék-aranyos ragjegy)

Ferd. Müllens

4711 sz. Köln Rh.

Kapható minden nagyobb illatszer-
elárusítónál.

115-64

**Legfinomabb ó párlat**

az

Ezredéves kiállítás

alkalmából palaczkokba töltve



MILLENNIUM
COGNAC

ELSŐ
TOKAJI
COGNAC
GYÁR

Tokaj.

Bárminemű utánszása e névnek „Millennium Cognac“ törvényileg üldözöttetik.

Kapható: Mocskovcsák Derső, Schlesinger Gerson, Veith Antal
uraknál, Nagybecskerekén.

329-51